

**AUXILIAIRE de la PRESSE S. A.**  
**BUREAU voor PERSKNIPSELS N. V.**

Qual du Commerce, 18 Handelskaal  
BRUXELLES 1 BRUSSEL 1  
Tél. 17.43.02

apures de presse  
du monde entier

Knipsels uit de  
gehele wereld

trait de : Agefi  
knippt uit : Bruxelles  
te :  
tum : 25 -09- 1972

244

**HONGRIE**

## Tourisme International à Budapest

La capitale de Hongrie, en tant que centre de la vie sociale, économique et culturelle du pays jouit d'une grande affluence d'étrangers, ce qui est dû en dehors du beau site de la ville et de ses chefs d'œuvre architecturaux, aussi à la réputation européenne de ses eaux médicinales.

Tout ceci a été reconnu déjà au siècle passé par les « patriotes du terroir » qui, aux fins touristiques, poursuivaient de manière organisée — par exemple la Société Municipale — « la propagation des beautés naturelles de la capitale la fixation des prix d'hôtels, la formation des guides, la création de lieux de divertissement, l'organisation de réjouissances, mais bien entendu, en premier lieu, la construction d'hôtels. Et ce n'est pas peu de choses. Notamment, selon les premières enquêtes de ce genre, en 1885; il séjournait déjà 35.000 ressortissants étrangers pour une durée plus ou moins longue — avec un but touristique dans le sens — qu'on donne au terme, de nos jours — dans les hôtels de Budapest et le nombre des hôtes venant du pays en était approximativement le triple. Au 19<sup>e</sup> siècle, le trafic touristique a atteint sa pointe — bien que nous ne disposions pas de données exactes y relatives — lors de la série des solennités du millénaire, qui commémoraient le millième anniversaire de la conquête arpadienne.

L'évolution du tourisme s'est accélérée sensiblement par la constitution — en 1902 — du prédécesseur de Ibusz, l'Entreprise de Tourisme et de Voyage, ainsi que du Bureau Municipal de Tourisme.

Notons les étapes principales de l'évolution au début du 20<sup>e</sup> siècle — en 1912 — on pouvait déjà compter avec 56.000 hôtes étrangers, donc près du double du nombre enregistré dans les années 1885.

Après la première guerre mondiale, le tourisme connut un essor rapide. C'est à cette époque que furent amorcées les constructions d'hôtels de grande envergure.

Le nouveau record du Tourisme fut enregistré en 1937 à Budapest; dans ce temps il séjournait dans les hôtels de Budapest en dehors des 183.000 hôtes étrangers, près de 100.000 hôtes du pays. Ils y passèrent au total environ 1 million de nuitées.

A cette époque, fonctionnaient 156 établissements hôteliers avec 9.946 places couchées. Il est caractéristique du rythme des constructions que par rapport à l'année 1930, le nombre des places couchées s'est accru de 71 p.c. Il y avait en moyenne 63 places couchées par hôtel. En même temps Budapest disposait d'un nombre considérable de sanatoriums.

Il va sans dire que la deuxième guerre mondiale a arrêté l'évolution du tourisme aussi chez nous. Pendant le siège presque tous les hôtels de Budapest ont été détruits ou gravement endommagés. Au cours de la reconstruction, cependant, les conditions d'accueil minimum du tourisme ont été reconstitués. Il est caractéristique du développement du tourisme, qu'en 1963, 19 hôtels de Budapest disposant de 3.754 places couchées, ont accueilli 195.000 hôtes étrangers, soit davantage que dans l'année record d'avant

la guerre, lorsque la capitale avait disposé de 10.000 places couchées au total. Ce résultat a pu être atteint de toute évidence, par un meilleur taux d'utilisation de la capacité, par rapport au passé.

Entre 1963 et 1971 la capacité d'hôtel s'est accrue de 10 nouveaux hôtels, soit près de 4.000 places couchées, ce qui a permis aux hôtels de Budapest d'accueillir en 1971, 553.000 hôtes étrangers et 172.000 hôtes du pays, ce qui signifie plus de 1,7 million de nuitées.

Il serait difficile d'établir de manière exacte, combien d'étrangers se rendent à Budapest par année, mais selon une évaluation approximative, en 1971, leur nombre a certainement atteint les 2,5 millions de personnes.

Dans le domaine du tourisme, l'intérêt porté à la Hongrie va en s'accroissant d'année en année. En 1971, plus de 6 millions d'étrangers se sont rendus en Hongrie et la plupart en ont visité ou touché Budapest, appelé d'ailleurs aussi la « Perle du Danube ».